



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 10. novembra 2006 (16.11)
(OR. en)**

14938/06

LIMITE

**VISA 291
COMIX 933**

OPOMBA

od:	predsedstva
za:	Delovno skupino za vizume
Zadeva:	Osnutek resolucije predstavnikov vlad držav članic o skupnih minimalnih varnostnih standardih za nacionalne osebne izkaznice držav članic

Evropski svet je novembra 2004 sprejel večletni program na področju svobode, varnosti in pravice, imenovan Haaški program, s katerim poziva "Svet, Komisijo in države članice, naj nemudoma nadaljujejo, ob upoštevanju standardov ICAO, s svojimi naporji za vključitev biometričnih identifikatorjev v potne listine, vizume, dovoljenja za bivanje, potne liste državljanov EU in informacijske sisteme in naj pripravijo razvoj minimalnih standardov za nacionalne osebne izkaznice."

Na izredni seji Sveta za pravosodje in notranje zadeve 13. julija 2005 so bile države članice dodatno pozvane, naj do decembra 2005 sprejmejo skupne standarde in varne postopke izdajanja osebnih izkaznic, nato pa naj se čimprej dogovorijo še o podrobnih standardih.

Jeseni 2005 je tehnični odbor, ustanovljen s členom 6 Uredbe 1683/95 o enotnih vizumih, začel preučevati varnostne vidike osebnih izkaznic. Vzporedno s tem se je začelo delo na interoperabilnosti elektronskih podpisov in varnih postopkov izdajanja.

Strokovnjaki držav članic so sklenili, da naj bi se minimalni standardi za osebne izkaznice na splošno uskladili s standardi Uredbe Sveta 2252/2004 o standardih za varnostne značilnosti in biometrične podatke v potnih listih in potovalnih dokumentih, ki jih izdajo države članice, in da bi morali postopki izdajanja postati varnejši.

Ob robu seje Sveta decembra 2005 so predstavniki vlad držav članic potrdili sklepe o minimalnih standardih za varne postopke izdajanja osebnih izkaznic kot tudi "začasne sklepe strokovnjakov iz Odbora, ustanovljenega s členom 6 Uredbe Sveta (ES) 1683/95." Zaprošili so, da naj tem sklepom "pravočasno sledijo natančnejši tehnični standardi." "Odbor iz člena 6" je februarja 2006 sprejel minimalne standarde iz priloge te opombe.

Vprašanje interoperabilnosti elektronskih podpisov se obravnava na ustreznih forumih.

Predstavniki vlad držav članic se pozivajo, naj na konferenciodobrijo resolucijo, priloženo tej opombi.

Resolucija predstavnikov vlad držav članic o skupnih minimalnih varnostnih standardih za
nacionalne osebne izkaznice držav članic

PREDSTAVNIKI VLAD DRŽAV ČLANIC EVROPSKE UNIJE SO SE V OKVIRU SVETA –

ob priznavanju mandata, ki je bil podeljen državam članicam v okviru Haaškega programa in Sveta
za pravosodje in notranje zadeve 13. julija 2005;

ob priznavanju pomena zagotavljanja varnosti potovalnih in drugih osebnih dokumentov;

ob upoštevanju, da se ti standardi nanašajo samo na varnostne standarde in ne na kakršno koli
uporabo nacionalnih osebnih izkaznic znotraj države in da niso uvedeni nobeni pravno zavezujoči
standardi ali predvideni roki;

ob sklicevanju na sklepe Sveta, sprejete decembra 2005, s katerimi so bili odobreni "začasni sklepi
strokovnjakov iz Odbora, ustanovljenega s členom 6 Uredbe Sveta (ES) 1683/95;"

ob upoštevanju, da je Odbor, ustanovljen s členom 6 Uredbe Sveta (ES) 1683/95, določil minimalne
varnostne standarde za osebne izkaznice;

ob pozivanju držav članic Evropske unije, naj nadaljujejo z delom na medvladni ravni –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

MINIMALNI VARNOSTNI STANDARDI ZA OSEBNE IZKAZNICE, KI SO JIH IZDALE DRŽAVE ČLANICE, IN SO VELJAVNE ZA POTOVANJE

Uvod

Ta dokument določa minimalno raven varnosti, ki ji morajo ustrezati osebne izkaznice držav članic, ki so veljavne za potovanje. Določbe se nanašajo zlasti na osebne podatke (prednja stran izkaznice). Treba bi bilo pripraviti tudi ustrezne določbe za zadnjo stran izkaznice, da se tako zaščiti pred poskusi poseganja v podatke, npr. z njenim razprtjem in/ali delaminacijo. Osebna izkaznica je lahko sestavljena iz različnih osnovnih materialov. Ta dokument določa minimalno raven varnosti za uporabljene posebne materiale.

1. Material

Osebna izkaznica je lahko izdelana kot izkaznica s papirnato sredico, ki je na obeh straneh plastificirana, ali pa kot izkaznica, izdelana v celoti iz sintetičnih materialov.

Če je osebna izkaznica izdelana iz sintetičnih materialov s papirnato sredico, veljajo za papir naslednje minimalne zahteve:

- nobenih optičnih osvetljevalcev,
- vodni znaki v dveh odtenkih,
- zaščitni reagenti ali enakovredna zaščita, namenjena zaščiti pred poskusi posegov s kemičnim brisanjem in/ali delaminacijo,

- obarvana vlakna (delno vidna, delno fluorescentna pri ultravijolični svetlobi, ali nevidna in fluorescentna in vsaj dvobarvna),
- priporočljive so UV fluorescentne blanšete,
- priporočena je uporaba varnostne niti.

Če je osebna izkaznica v celoti izdelana iz sintetičnih materialov, ponavadi ni mogoče vdelati oznak za preverjanje pristnosti, ki se uporabljajo na papirju za potne liste ali potovalne dokumente. Pri nalepkah in karticah je treba pomanjkanje takšnih oznak nadomestiti z ukrepi za varno tiskanje, metodami, ki onemogočajo kopiranje, ali s tehnikami izdajanja v skladu s točkami 3, 4 in 5, ki presegajo v nadaljevanju navedene minimalne standarde.

2. Biografski podatki

Osebna izkaznica je strojno berljiva v skladu z Delom 3 Zvezka 1 dokumenta št. 9303 ICAO¹ (o strojno berljivih potovalnih dokumentih v formatu 1 in formatu 2), pri postopkih izdaje izkaznic pa se upoštevajo tam navedene zahteve za strojno berljive izkaznice.

Podoba imetnika ni pritrjena, temveč vdelana v material prednje strani izkaznice s pomočjo tehnik izdajanja iz točke 5.

¹ Tretja izdaja (še ni objavljena)

3. Tiskarske tehnike

Uporabljajo se naslednje tiskarske tehnike:

A. Tiskanje podlage:

- vzorec giljoš v dveh odtenkih ali enakovreden vzorec,
- mavrično obarvanje, če je mogoče, fluorescentno,
- tisk, ki je fluorescenten pri ultravijolični svetlobi,
- motivi, ki učinkovito preprečujejo prenarejanje in ponarejanje (zlasti na strani z osebnimi podatki) z izbirno rabo mikrotiska,
- na papirnatih materialih se morajo uporabljati reagentne barve,
- če je papir, na katerem je tiskan potni list, dobro zavarovan pred poskusi nedovoljenega prirejanja, uporaba reagentnih barv ni obvezna,

Prednja stran izkaznice je oblikovana tako, da jo je mogoče razlikovati od zadnje strani izkaznice.

B. Tiskanje dokumenta:

Z integriranim mikrotiskom (če ta ni uporabljen že pri tiskanju podlage).

C. Številčenje

Osebna izkaznica ima edinstveno številko dokumenta, ki je:

- natisnjena s posebno tipografijo številčk ali črk in z barvo, ki fluorescira pod UV svetlobo, ali pa je vdolana, pri čemer se uporabi enaka tehnika kot za biografske podatke.

Priporočljivo je, da je pri karticah v potnem listu edinstvena številka dokumenta vidna na obeh straneh kartice.

Na osebnih izkaznicah, ki so v celoti izdelane iz sintetičnih materialov, se uporabljajo dodatne optično spremenljive varnostne metode, npr. optično spremenljiva barva ali druge optično spremenljive metode, s katerimi se izpolni zahteva po zaščiti vsaj z uporabo DOVID (difrakcijsko optično spremenljiva podoba) ali enakovrednega postopka.

4. **Zaščita pred kopiranjem**

Na strani z osebnimi podatki se uporablja optično spremenljiva podoba (OVD) ali enakovredna zaščita, ki zagotavlja najmanj enako stopnjo istovetnosti in varnosti, kot se uporablja pri sedanji enotni obliki vizumov; to ima obliko difrakcijskih struktur, katerih podoba se pod različnimi koti spreminja (DOVID)¹ ali pa ima značilnosti najmanj enake stopnje varnosti in je vstavljeno med plasti izkaznice kot del vroče ali enakovredne plastifikacije ali je nanešeno kot OVD prevleka.

¹ DOVID je varnostni element s spremenljivo in optično difrakcijsko podobo z visoko ločljivostjo. Optično spremenljiva podoba je lahko izdelana s pomočjo animiranih elementov podobe (večkanalna podoba), zamenjave barv, prehoda s pozitivne slike na negativno ali pa s pomočjo učinka 3D. Optično difrakcijski pomeni prostorsko razdelitev svetlobe v smeri razširjanja posamezne valovne dolžine, tako je npr. mogoče razdeliti belo svetlobo na njene različne barvne sestavine.

Da se doseže učinkovita zaščita pred ponarejanjem in prenarejanjem, morajo biti elementi OVD vdelani v slojno strukturo dokumenta. V dokumentih iz papirja morajo biti vdelana na čim večji površini kot del vroče ali enakovredne plastifikacije (karseda tanke) ali nanesena kot varnostna prevleka, kakor je opisano v točki 5. V dokumentih, izdelanih iz sintetičnih materialov, morajo biti vdelana v sloj izkaznice na čim večji površini ali nanesena kot varnostna prevleka.

Če je izkaznica iz sintetičnega materiala posebej prilagojena z lasersko gravuro in je vanjo vgrajena optično spremenljiva laserska podoba, se uporabi difrakcijska OVD najmanj v obliki vdelane metalizirane ali prosojne DOVID, da se doseže večja zaščita pred razmnoževanjem.

Če je stran z osebni podatki izdelana iz sintetičnih materialov s papirnato sredico, se uporabi difrakcijska OVD najmanj v obliki vdelane metalizirane ali prosojne DOVID, da se doseže večja zaščita pred razmnoževanjem.

Priporočljivo je, da se v delu izkaznice, v katerem so osebni podatki, poskrbi za dodatno zaščito z izbočenimi ali reliefnimi značilnostmi, ki se zaznajo z dotikom.

5. Tehnika izdajanja

Da se v osebnih izkaznicah zagotovi ustrezna zaščita podatkov pred poskusi prenarejanja in ponarejanja, so osebni podatki skupaj s fotografijo imetnika, imetnikovim podpisom in najpomembnejšimi podatki o izdaji, vključno s strojno berljivim delom, vdelani v osnovni material dokumenta. Klasični načini pritrdjevanja fotografije se ne bodo več uporabljali.

Uporabljajo se lahko naslednje tehnike izdajanja:

- laserski tisk,
- termalni prenos,
- brizgalno tiskanje,
- fotografski postopek,
- laserska gravura, ki učinkovito prodre v sloje kartice z varnostnimi značilnostmi.

Da se zagotovi ustrezna zaščita osebnih podatkov in podatkov o izdaji pred poskusi ponarejanja, je pri laserskem tisku, termalnem prenosu, brizgalnem tisku in fotografskih postopkih obvezno vroče ali enakovredno plastificiranje, npr. v obliki plastificirane plasti ali prevleke, z uporabo zaščite, ki preprečuje kopiranje. Pri izkaznicah iz papirja, ki so personalizirane z brizgalnim tiskom, je treba plastificirati, da se zagotovi zadostna trpežnost.

Za vse vrste izkaznic je pomembno, da je ustrezno zaščiten tudi zadnja stran izkaznice, tako da osebnih podatkov ni mogoče spreminjati z zadnje strani.

Potovalni dokumenti EU so izdani v strojno berljivi obliki. Razporeditev osebne izkaznice sledi zahtevam Dela 3 Zvezka 1 dokumenta št. 9303 ICAO¹ (o strojno berljivih potovalnih dokumentih v formatu 1 in formatu 2), postopki izdajanja pa morajo izpolnjevati zahteve, ki jih ta dokument določa za strojno berljive dokumente.

¹ Tretja izdaja (še ni objavljena)

6. Dodatni zaščitni elementi

V zvezi z navedenimi točkami lahko države članice uvedejo dodatne zaščitne elemente, če so ti v skladu s sklepi, ki so bili že sprejeti glede teh zadev.

7. Biometrične značilnosti

Če osebne izkaznice, ki se uporabljajo za potovanje, vsebujejo biometrične identifikatorje, se ti podatki hranijo in so berljivi v skladu z zahtevami ICAO glede biometričnih podatkov (Del 3 Zvezek 1 dokumenta št. 9303¹), uredbami Evropske unije in tehničnimi zahtevami v zvezi z biometričnimi podatki v potnih listih, določenimi v Uredbi Sveta (ES) št. 2252/2004. Za nacionalno uporabo je mogoče določiti dodatne biometrične značilnosti.

¹ Tretja izdaja (še ni objavljena)